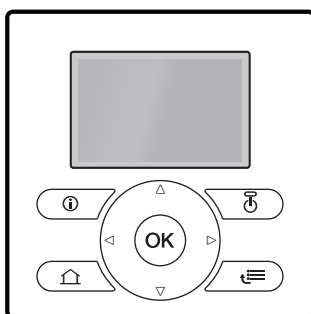




Manuale d'uso

Daikin Altherma 3 R F



Sommario

1	Informazioni su questo documento	2
2	Istruzioni di sicurezza per l'utente	3
2.1	Generale.....	3
2.2	Istruzioni per un utilizzo sicuro	3
3	Note relative al sistema	4
3.1	Componenti di un tipico layout sistema	4
4	Funzionamento	4
4.1	Interfaccia utente: panoramica	5
4.1.1	Pulsanti	5
4.1.2	Icone di stato.....	5
4.1.3	Livello autorizzazione utente.....	6
4.2	Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente	7
4.3	Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente.....	8
4.3.1	Impostazione del modo funzionamento ambiente	8
4.3.2	Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente.....	8
4.3.3	Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale.....	9
4.4	Controllo dell'acqua calda sanitaria.....	9
4.4.1	Modo riscaldamento preventivo e mantenimento	9
4.4.2	Modo programmato.....	9
4.4.3	Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento	9
4.4.4	Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.....	9
4.4.5	Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS	10
4.5	Programmi: Esempio	10
5	Suggerimenti per il risparmio energetico	10
6	Manutenzione e assistenza	11
6.1	Panoramica: Manutenzione e assistenza.....	11
6.2	Per trovare il numero contatto/assistenza clienti.....	11
7	Individuazione e risoluzione dei problemi	11
7.1	Per controllare lo storico errori	11
7.2	Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno	12
7.3	Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda.....	12
7.4	Sintomo: Guasto della pompa di calore	12
7.5	Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento.....	13
8	Smaltimento	13
9	Glossario	13
10	Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore	13
10.1	Procedura guidata rapida	13
10.2	Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente.....	14
10.3	Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4]	14
10.4	Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2].....	14

1 Informazioni su questo documento



INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'interfaccia utente, per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.
- Chiedere all'installatore di fornire informazioni sulle impostazioni da questi utilizzate per configurare il sistema. Controllare se ha compilato le tabelle delle impostazioni installatore. IN CASO CONTRARIO, chiedergli di provvedere in tal senso.
- Conservare la documentazione per future consultazioni.

Pubblico di destinazione

Utenti finali

Serie di documentazioni

Questo documento fa parte di una serie di documentazioni. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali di sicurezza:**
 - Istruzioni di sicurezza che devono essere lette prima dell'installazione
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Manuale d'uso:**
 - Guida rapida per l'utilizzo di base
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di riferimento per l'utilizzatore:**
 - Istruzioni passo-passo dettagliate e informazioni generali per l'utilizzo di base e avanzato
 - Formato: file digitali sul sito <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manuale di installazione – Unità esterna:**
 - Istruzioni d'installazione
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)
- **Manuale di installazione – Unità interna:**
 - Istruzioni d'installazione
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di consultazione per l'installatore:**
 - Preparazione dell'installazione, consigli utili, dati di riferimento, ...
 - Formato: file digitali sul sito <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Supplemento al manuale delle apparecchiature opzionali:**
 - Informazioni supplementari su come installare le apparecchiature opzionali
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna) + file digitali sul sito <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web regionale Daikin oppure chiedendo al proprio installatore.

La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.

Breadcrumb

7.4.1.1	Temperatura ambiente	1
Comfort (riscaldam.)	20.0°C >	
Eco (riscaldamento)	18.0°C >	
Comfort (raffreddam.)	22.0°C >	
Eco (raffreddamento)	24.0°C >	
OK Selezione		◆ Scorrimento

I breadcrumb aiutano a individuare la posizione in cui ci si trova nella struttura menu dell'interfaccia utente. Anche questo documento fa menzione dei breadcrumbs.

Esempio: Andare a [7.4.1.1]:  > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura ambiente > Comfort (riscaldam.)

2 Istruzioni di sicurezza per l'utente

Osservare sempre le seguenti istruzioni e norme per la sicurezza.

2.1 Generale



AVVERTENZA

In caso di dubbi su come usare l'unità, contattare l'installatore.



AVVERTENZA

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, dietro supervisione o se istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro, con relativa comprensione dei pericoli connessi.

I bambini **NON DEVONO** giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione **NON DEVONO** essere effettuate da bambini senza supervisione.



AVVERTENZA

Per prevenire il rischio di elettrocuzione o incendi:

- **NON** pulire l'unità con acqua.
- **NON** azionare l'unità con le mani bagnate.
- **NON** posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.



ATTENZIONE

- **NON** posizionare oggetti o apparecchiature sulla parte superiore dell'unità.
- **NON** sedersi, non arrampicarsi né sostare in piedi sopra l'unità.

- Le unità sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Questo indica che i prodotti elettrici ed elettronici **NON** possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. **NON** cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte **DEVONO** essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legislazione applicabile.

Le unità **DEVONO** essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni, contattare l'installatore o l'ente locale preposto.

- Le batterie sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che la batteria **NON** può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Se sotto a tale simbolo è stampato un simbolo chimico, quest'ultimo indica che la batteria contiene un metallo pesante in una concentrazione superiore a un determinato valore.

I simboli chimici possibili sono: Pb: piombo (>0,004%).

Le batterie esauste **DEVONO** essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo. Il corretto smaltimento delle batterie da gettare via eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

2.2 Istruzioni per un utilizzo sicuro



ATTENZIONE: MATERIALE LEGGERMENTE INFIAMMABILE

Il refrigerante contenuto nell'unità è leggermente infiammabile.



AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere stoccato in modo da evitare danni meccanici, in un ambiente ben ventilato e senza sorgenti di accensione funzionanti di continuo (per esempio: fiamme libere, apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).



AVVERTENZA

- **NON** perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- **NON** utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.

3 Note relative al sistema

- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.

AVVERTENZA

- Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe presentare perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nella stanza, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivo.
- Spegnerne i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente, e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.
- NON utilizzare l'unità finché un tecnico dell'assistenza non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

AVVERTENZA

Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori. Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente è visualizzato un errore oppure il simbolo .

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata.
Motivo: potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

- Raffreddare un ambiente
- Produrre acqua calda sanitaria

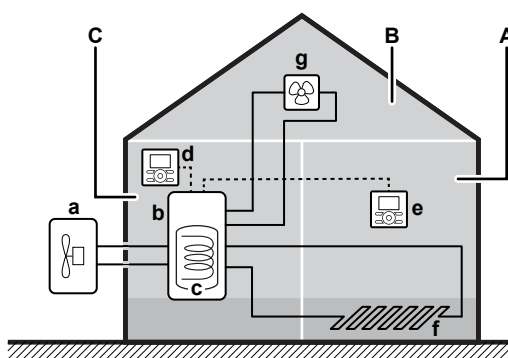
INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

INFORMAZIONE

Se nella zona principale è stato installato il riscaldamento a pavimento, in modalità di raffreddamento la zona principale può fornire solo raffreddamento. Il raffreddamento reale NON è consentito.

3.1 Componenti di un tipico layout sistema



- A** Zona principale. **Esempio:** Soggiorno.
B Zona aggiuntiva. **Esempio:** Camera da letto.
C Ambiente che accoglie apparecchiature tecniche. **Esempio:** Garage.
a Pompa di calore dell'unità esterna
b Pompa di calore dell'unità interna
c Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (ACS)
d Interfaccia utilizzatore dell'unità interna
e Interfaccia utente usata come termostato ambiente
f Riscaldamento a pavimento
g Radiatori, convettori a pompa di calore o ventilconvettori

4 Funzionamento

INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

3 Note relative al sistema

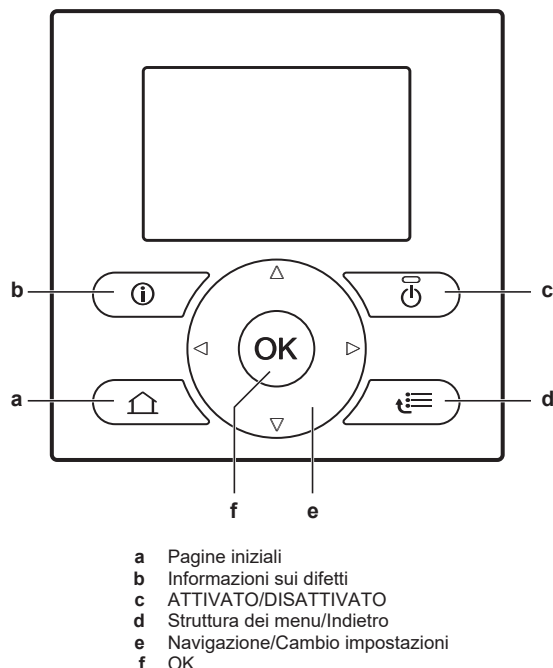
A seconda del layout sistema, il sistema può:

- Riscaldare un ambiente

4.1 Interfaccia utente: panoramica

4.1.1 Pulsanti

Panoramica



Pagine iniziali —

- Dalla pagina iniziale, premere per passare a un'altra pagina iniziale.
- Dalla struttura del menu, premere per passare alla pagina iniziale predefinita.

Informazioni sui difetti —

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo . Premere per visualizzare altre informazioni sul difetto.

ATTIVATO/DISATTIVATO —

ATTIVARE o DISATTIVARE uno dei controlli (temperatura ambiente, temperatura dell'acqua in uscita, temperatura serbatoio ACS).

Struttura dei menu/Indietro —

- Dalla pagina iniziale, premere per aprire la struttura del menu.
- Mentre si sta navigando nella struttura del menu, premere per andare al 1° livello.
- Per esempio, mentre si sta programmando la pianificazione, premere per andare al 1° passo.

Navigazione/Cambio impostazioni —

- Permettono di spostare il cursore sul display.
- Navigare nella struttura del menu.
- Cambio valore dell'impostazione.
- Selezionare un modo.

OK —

- Conferma della selezione.
- Dalla pagina iniziale:
 - premere per alternare tra la visualizzazione corrente e i valori richiesti o (se disponibile) tra i valori correnti e i valori di offset.
 - per attivare o disattivare il blocco pulsanti, premere per più di 5 secondi.
- Dalla struttura del menu, premere per entrare nei sottomenu.

- Dal menu principale della struttura dei menu, per attivare o disattivare il blocco funzione premere per più di 5 secondi
- Se si sta programmando la pianificazione, andare al passo successivo.



INFORMAZIONE

Se si preme oppure mentre si cambiano le impostazioni, i cambiamenti NON saranno applicati.

4.1.2 Icone di stato

Icona	Descrizione
	Modo funzionamento ambiente = Riscaldamento.
	Modo funzionamento ambiente = Raffreddamento.
	L'unità è in funzione.
	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Comfort; ore diurne).
	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Eco; ore notturne).
	▪ Nella pagina iniziale della temperatura ambiente: Temperatura ambiente desiderata = in base al programma selezionato. ▪ Nella pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS: Modo serbatoio ACS = Modo programmato.
	Modo serbatoio ACS = Modo riscaldamento preventivo e mantenimento.
	Modo serbatoio ACS = Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento.
	Funzionamento per acqua calda sanitaria.
	Temperatura attuale.
	Temperatura desiderata.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata aumenterà.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata NON aumenterà.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata diminuirà.
	Il valore preimpostato (Comfort o Eco) o il valore programmato viene temporaneamente bypassato.
	Il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo o pronto per essere attivato.
	La modalità basso rumore è attiva.
	Il modo vacanza è attivo o pronto per essere attivato.
	Il modo blocco pulsanti e/o il modo blocco funzione è attivo.
	È attiva una fonte di calore esterna. Esempio: Bruciatore a gas.
	Il modo disinfezione è attivo.
	Si è verificato un difetto. Premere per visualizzare altre informazioni sul difetto.
	Il modo dipendente da condizioni meteorologiche è attivo.
	Livello autorizzazione utente = Installatore.
	Il modo sbrinamento/ritorno olio è attivo.
	Il modo avvio a caldo è attivo.
	Il funzionamento d'emergenza è attivo.

4 Funzionamento

4.1.3 Livello autorizzazione utente

La quantità di informazioni che è possibile leggere e modificare nella struttura dei menu dipende dal proprio livello autorizzazione utente:

- Utente finale: Modalità utente predefinita.
- Uten. fin. av.: Come utente finale avanzato, si possono leggere e modificare più informazioni.

Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale avanzato

- 1 Andare al menu principale o su uno dei suoi menu secondari:

- 2 Premere  per più di 4 secondi.

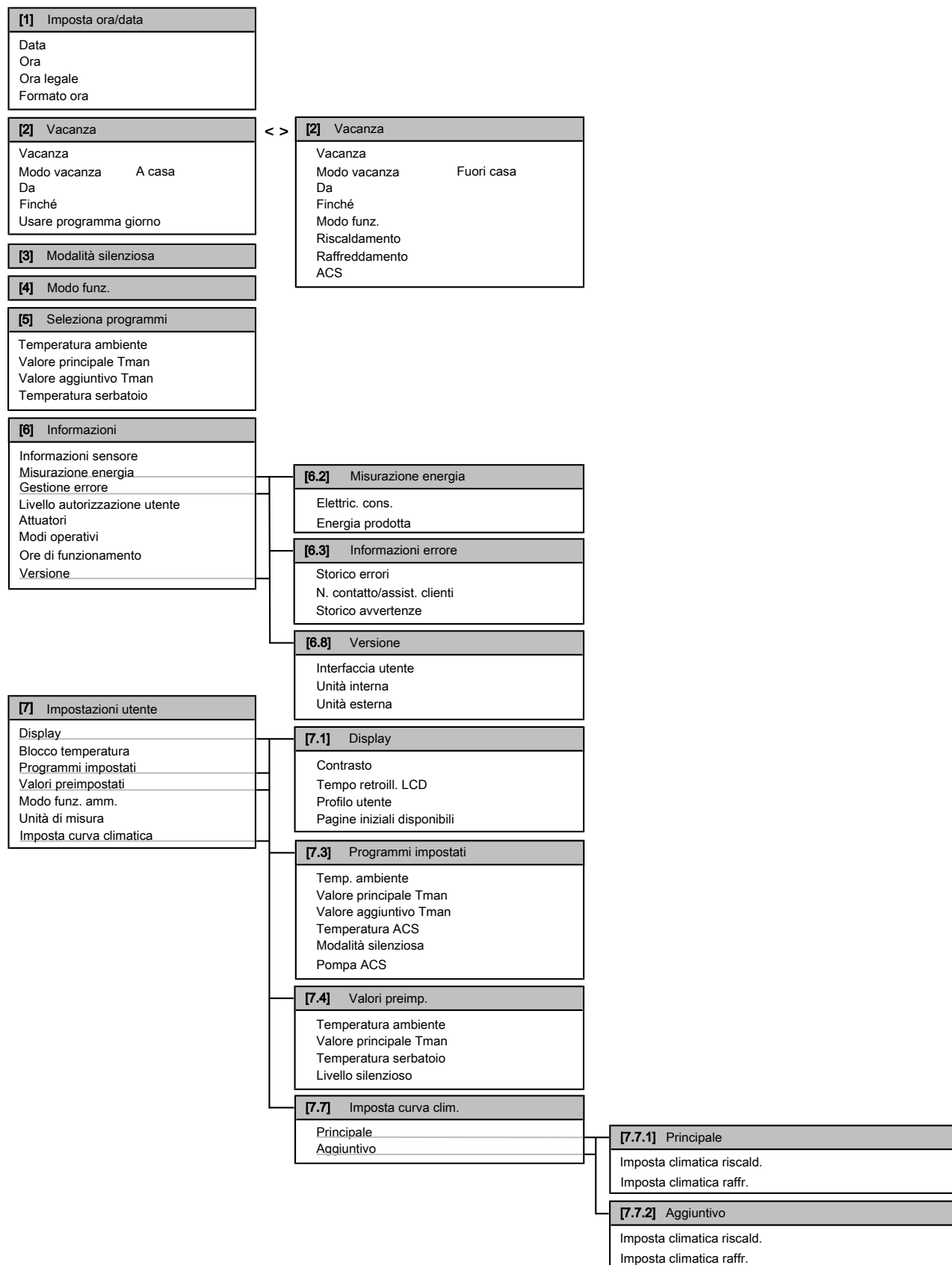
Risultato: Adesso il livello autorizzazione utente è Uten. fin. av.. L'interfaccia utente mostra le informazioni aggiuntive e al titolo del menu è aggiunto un "+". Il livello autorizzazione utente rimane su Uten. fin. av. se non diversamente impostato manualmente.

Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale

- 1 Premere  per più di 4 secondi.

Risultato: Adesso il livello autorizzazione utente è Utente finale. L'interfaccia utente mostra la pagina predefinita iniziale.

4.2 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente



INFORMAZIONE

A seconda delle impostazioni installatore selezionate e del tipo di unità, le impostazioni saranno visibili/invisibili.

4 Funzionamento

4.3 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente



AVVISO

Protezione antigelo ambiente. Anche se si DISATTIVA il comando di temperatura dell'acqua in uscita (principale + aggiuntiva) mediante le pagine iniziali (Tman princ. + Tman agg.), la protezione antigelo ambiente -se attiva- rimane attiva.

4.3.1 Impostazione del modo funzionamento ambiente

Note relative ai modi di funzionamento ambiente



INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

A seconda del modello di pompa di calore, è necessario dire al sistema quale modo funzionamento ambiente utilizzare: se riscaldamento o raffreddamento.

Se è installato un modello... con pompa di calore	Allora...
Riscaldamento/raffreddamento	Il sistema può riscaldare e raffreddare un ambiente. Bisogna dire al sistema quale modo funzionamento ambiente usare.
Solo riscaldamento	Il sistema può riscaldare un ambiente, ma NON può raffreddare un ambiente. NON bisogna dire al sistema quale modo funzionamento ambiente usare.

Per dire al sistema quale funzionamento ambiente usare, si può procedere come segue:

Si può...	Ubicazione
Controllare quale modo funzionamento ambiente è attualmente utilizzato .	Pagine iniziali: - Temperatura ambiente - Temperatura manuale (originale + aggiuntiva)
Impostare il modo funzionamento ambiente.	Struttura dei menu
Limitare i casi in cui è possibile la commutazione automatica .	

Per impostare il modo di funzionamento ambiente

- Andare a [4]: > Modo funz..
- Selezionare una delle opzioni seguenti e premere **OK**:

Se si seleziona...	Allora il modo funzionamento ambiente è...
Riscaldamento	Sempre il modo riscaldamento.
Raffreddamento	Sempre il modo raffreddamento.
Automatico	Cambiato automaticamente dal software in base alla temperatura esterna (e in base alle impostazioni installatore ed anche alla temperatura interna), e prende in considerazione le limitazioni mensili. Note: La commutazione automatica è possibile solo in certe condizioni.

Per limitare il modo funzionamento con la commutazione automatica

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

Prerequisito: È stato passato in automatico il modo funzionamento ambiente.

- Andare a [7.5]: > Impostazioni utente > Modo funz. ammesso.
- Selezionare un mese e premere **OK**.
- Selezionare Solo riscald., Solo raffredd. o Risc./Raffr. e premere **OK**.

4.3.2 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente

Pagine iniziali tipiche della temperatura ambiente

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Per impostare il profilo utente, fare riferimento al paragrafo Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali nella guida di consultazione per l'utente.

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato

Leggere la temperatura ambiente effettiva e quella desiderata

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

Risultato: Si può leggere la temperatura attuale.

- Premere **OK**.

Risultato: Si può leggere la temperatura desiderata.

Per bypassare provvisoriamente il programma della temperatura ambiente

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- Nella pagina iniziale dettagliata (profilo utente=Dettagliato), selezionare il modo temperatura ambiente programmato () premendo oppure .

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore programmato.

- Usare o per regolare la temperatura.

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore regolato manualmente () , ma ritornerà al valore programmato alla prossima azione programmata.

Per cambiare il modo dal valore programmato al valore preimpostato

Prerequisito: Profilo utente=Dettagliato.

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).
- Premere o per selezionare un valore preimpostato (oppure).

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore preimpostato (Comfort o Eco), ma ritornerà al valore programmato dopo il periodo di bypass (=Blocco temperatura: 2/4/6/8 ore o permanente).

- 3 Se necessario, è possibile bypassare il valore preimpostato utilizzando  o  per regolare la temperatura.

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore regolato manualmente () , però tornerà al valore programmato dopo il periodo di bypass (=Blocco temperatura: 2/4/6/8 ore o permanente).

Per impostare il periodo di bypass

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- Andare a [7.2]:  > Impostazioni utente > Blocco temperatura.
- Selezionare un valore e premere :
 - Permanente
 - ore (2, 4, 6, 8)

4.3.3 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale



INFORMAZIONE

L'acqua in uscita è l'acqua che viene inviata ai trasmettitori di calore. La temperatura manuale richiesta viene impostata dall'installatore in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** È disponibile una schermata iniziale per entrambe le zone di temperatura: la zona principale e la zona aggiuntiva. Bisogna solo regolare le impostazioni della temperatura manuale in caso di problemi.

Per maggiori informazioni sulla temperatura manuale, vedere la guida di riferimento per l'utente.

4.4 Controllo dell'acqua calda sanitaria

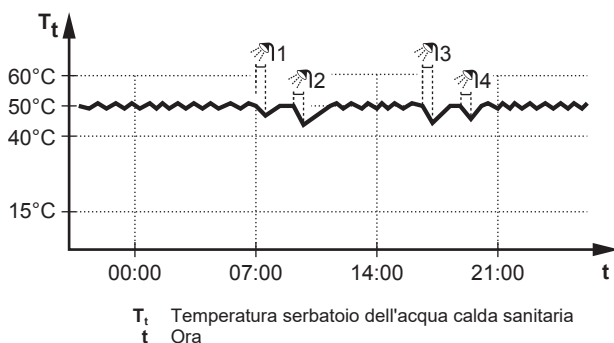


AVVISO

Modo disinfezione. Anche se si DISATTIVA il funzionamento dell'acqua calda per usi domestici mediante la Home page della temperatura serbatoio DHW (Serbatoio), il Modo disinfezione rimane attivo.

4.4.1 Modo riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento () , il serbatoio ACS riscalda continuamente fino alla temperatura mostrata alla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (per esempio: 50°C).



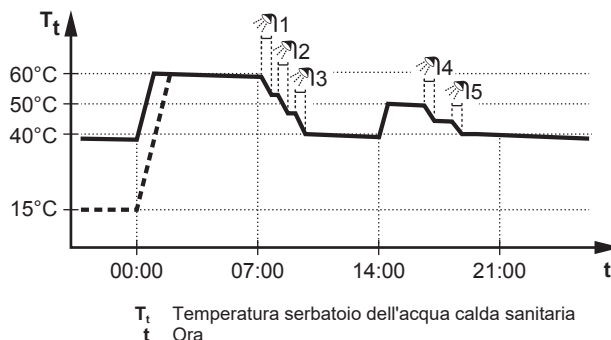
INFORMAZIONE

Quando il modo del serbatoio ACS è il riscaldamento preventivo e mantenimento, il rischio di una carenza di capacità e di comfort è elevato. In caso di funzionamento frequente del riscaldamento preventivo e mantenimento, la funzione di riscaldamento/raffreddamento ambiente viene regolarmente interrotta.

4.4.2 Modo programmato

Nel modo programmato () , il serbatoio ACS produce acqua calda in base ad un programma. Il periodo migliore per consentire al serbatoio di produrre acqua calda è quello notturno, perché la domanda di riscaldamento ambiente è minore.

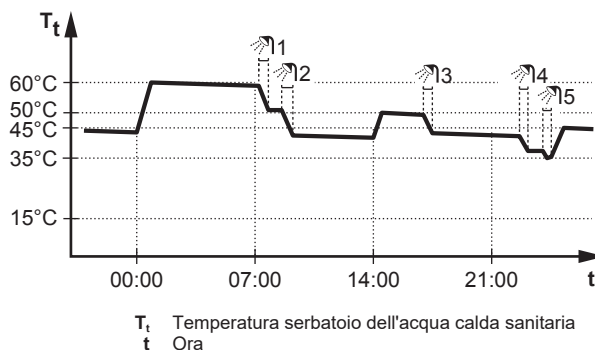
Esempio:



4.4.3 Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento ( ) , il controllo dell'acqua calda sanitaria è lo stesso di quello del modo programmato. Tuttavia, quando la temperatura serbatoio ACS scende al di sotto di un valore preimpostato (=temperatura serbatoio del riscaldamento preventivo e mantenimento – valore isteresi; esempio: 35°C), il serbatoio ACS si riscalda fino a raggiungere il setpoint del riscaldamento preventivo e mantenimento (esempio: 45°C). Questo assicura che sia sempre disponibile una quantità minima di acqua calda.

Esempio:

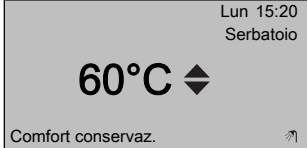


4.4.4 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS

Pagine iniziali tipiche della temperatura serbatoio ACS

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Gli esempi nelle figure sotto si riferiscono al modo serbatoio ACS = Programmato.

5 Suggerimenti per il risparmio energetico

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Per leggere e regolare la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderato (nel modo programmato e di riscaldamento preventivo e mantenimento)

- Andare a [7.4.3.3]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura serbatoio > Risc. prev. e manten..

Risultato: Si può leggere la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.

- Premere o per regolare.

Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

Risultato: appare sul display.

- Premere o per bypassare.

Note: Se la temperatura desiderata dipende dalle condizioni meteorologiche, non è possibile cambiarla nella pagina iniziale.

4.4.5 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS

Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=base)

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- Premere per più di 5 secondi.

Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=dettagliato)

- Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- Premere per selezionare .

4.5 Programmi: Esempio



INFORMAZIONE

Le procedure per organizzare altri programmi sono simili.

In questo esempio:

- Programma temperatura ambiente nel modo riscaldamento
- Lunedì = Martedì = Mercoledì = Giovedì = Venerdì
- Sabato = Domenica

Per programmare il programma

- Andare a [7.3.1.1]: > Impostazioni utente > Programmi impostati > Temp. ambiente > Programma riscaldam. impostato.
- Selezionare Vuoto e premere **OK**.
- Programmare il programma per lunedì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
- Copiare da lunedì a martedì, mercoledì, giovedì e venerdì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
- Programmare il programma per sabato.

- Copiare da sabato a domenica.

- Salvare il programma e assegnargli un nome. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.

Per programmare il programma per lunedì

- Usare e per selezionare lunedì.
- Premere per accedere al programma per lunedì.
- Programmare il programma per lunedì:
 - Usare e per selezionare una voce.
 - Usare e per cambiare il valore di una voce.

Per copiare da un giorno a un altro

- Selezionare il giorno da cui si vuole copiare e premere **OK**.
Esempio: Lunedì.
- Selezionare Copia giorno e premere **OK**.
- Selezionare i giorni nei quali copiare Sì e premere **OK**.
Esempio: Martedì = Sì, Mercoledì = Sì, Giovedì = Sì e Venerdì = Sì.

Per salvare il programma

- Premere **OK**, selezionare Salva programma, quindi premere **OK**.
- Selezionare Pred. utente 1, Pred. utente 2 o Defin. ut. 3 e premere **OK**.
- Cambiare il nome e premere **OK**. (Applicabile solo per programmi per temperatura ambiente). **Esempio:** MioProgrammaSettimana

Per selezionare il programma che si desidera utilizzare correntemente

- Andare a [5]: > Seleziona programmi.
- Selezionare il controllo per il quale si vuole utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1] Temperatura ambiente.
- Selezionare il modo funzionamento che si desidera per utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1.1] Riscaldamento.
- Selezionare un programma predefinito o definito dall'utente e premere **OK**.

5 Suggerimenti per il risparmio energetico

Suggerimenti relativi alla temperatura ambiente

- Assicurarsi che la temperatura ambiente desiderata NON sia MAI troppo alta (nel modo riscaldamento) o troppo bassa (nel modo raffreddamento), ma SEMPRE secondo le proprie esigenze effettive. Per ogni grado risparmiato, si può risparmiare fino al 6% dei costi di riscaldamento/raffreddamento.
- NON aumentare la temperatura ambiente desiderata per velocizzare il riscaldamento ambiente. L'ambiente NON si riscalderà più rapidamente.
- Se il proprio layout sistema contiene dei trasmettitori di calore lenti (esempio: riscaldamento a pavimento), evitare ampie oscillazioni della temperatura ambiente desiderata ed EVITARE che la temperatura ambiente scenda troppo. Per riscaldare nuovamente l'ambiente, infatti, si vorrebbe più tempo e più energia.

- Utilizzare un programma settimanale per le proprie, normali esigenze di riscaldamento o raffreddamento. Se necessario, ci si può discostare facilmente dal programma:
- Per i periodi più brevi: Si può bypassare la temperatura ambiente programmata. **Esempio:** Se si dà una festa, oppure se si esce per un paio d'ore.
- Per i periodi più lunghi: Si può usare il modo vacanza. **Esempio:** Se durante la vacanza si rimane a casa, oppure se si va via.

Suggerimenti relativi alla temperatura serbatoio ACS

- Usare un programma settimanale per le proprie esigenze di acqua calda sanitaria normali (solo nel modo programmato).
- Programmare di riscaldare il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Comfort conserv. = più alto della temperatura serbatoio ACS) durante la notte, perché in questo periodo la domanda di riscaldamento ambiente è più bassa.
- Se non fosse sufficiente riscaldare il serbatoio ACS una volta durante la notte, programmare di riscaldare in modo aggiuntivo il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz. = minore della temperatura serbatoio ACS) durante il giorno.
- Assicurarsi che la temperatura serbatoio ACS desiderata NON sia troppo alta. **Esempio:** Dopo l'installazione, abbassare la temperatura serbatoio ACS giornalmente di 1°C e controllare di avere ancora acqua calda a sufficienza.
- Programmare di portare su ATTIVATO la pompa dell'acqua calda sanitaria SOLO durante i periodi del giorno in cui non è necessario disporre di acqua calda istantanea. **Esempio:** Al mattino e alla sera.

6 Manutenzione e assistenza

6.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza

L'installatore deve effettuare una manutenzione annuale. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

In quanto utente finale, si deve:

- Mantenere pulita l'area intorno all'unità.
- Tenere pulita l'interfaccia utente con uno straccio morbido e umido. NON usare detergenti.
- Verificare a intervalli regolari che la pressione acqua sia superiore a 1 bar.

Refrigerante

Questo prodotto contiene gas a effetto serra fluorurati. NON liberare tali gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 675



AVVISO

Le normative vigenti sui **gas fluorurati a effetto serra** richiedono che la carica di refrigerante dell'unità sia indicata sia in peso che in CO₂ equivalente.

Formula per calcolare la quantità in tonnellate di CO₂ equivalente: valore GWP del refrigerante × carica totale di refrigerante [in kg] / 1000

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio installatore.



ATTENZIONE: MATERIALE LEGGERMENTE INFIAMMABILE

Il refrigerante contenuto nell'unità è leggermente infiammabile.



AVVERTENZA

L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).



AVVERTENZA

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.



AVVERTENZA

- Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe presentare perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nella stanza, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivo.
- Spegnere i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente, e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.
- NON utilizzare l'unità finché un tecnico dell'assistenza non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

6.2 Per trovare il numero contatto/assistenza clienti

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- Andare a [6.3.2]: > Informazioni > Gestione errore > N. contatto/assist. clienti.

7 Individuazione e risoluzione dei problemi

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ⓘ. Si può premere ⓘ per visualizzare altre informazioni sul difetto.

Per i sintomi elencati sotto, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

7.1 Per controllare lo storico errori

Prerequisito: Disponibile solo quando si visualizza ⓘ sulle pagine iniziali.

- Andare a [6.3.1]: > Informazioni > Gestione errore > Storico errori.

7 Individuazione e risoluzione dei problemi

7.2 Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno

Causa possibile	Azione correttiva
La temperatura ambiente desiderata è troppo bassa (alta).	Aumentare (diminuire) la temperatura ambiente desiderata. Vedere "4.3.2 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente" ► 8]. Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: ▪ Aumentare (diminuire) il valore preimpostato della temperatura ambiente. Vedere la Guida di riferimento per l'utilizzatore. ▪ Regolare il programma della temperatura ambiente. Vedere "4.5 Programmi: Esempio" ► 10].
È impossibile raggiungere la temperatura ambiente desiderata.	Aumentare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta in base al tipo di emettitore di calore. Vedere "4.3.3 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" ► 9].
La curva climatica non è impostata correttamente.	Regolare la curva climatica. Vedere la Guida di riferimento per l'utilizzatore.

7.3 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda

Causa possibile	Azione correttiva
La scorta di acqua calda sanitaria è finita a causa di un consumo insolitamente alto.	Se si ha bisogno immediato di acqua calda sanitaria, attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS. Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia. Vedere "4.4.5 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" ► 10].
La temperatura serbatoio ACS desiderata è troppo bassa.	Se si ha il tempo di attendere, bypassare (aumentare) la temperatura desiderata attiva o la prossima temperatura desiderata programmata, in modo che venga prodotta eccezionalmente una maggiore quantità di acqua calda. Vedere "Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)" ► 10]. Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: ▪ Aumentare il valore preimpostato della temperatura serbatoio ACS. Vedere la Guida di riferimento per l'utilizzatore. ▪ Regolare il programma della temperatura serbatoio ACS. Esempio: Programmare per riscaldare in aggiunta il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz.=temperatura serbatoio più bassa) durante il giorno. Vedere "4.5 Programmi: Esempio" ► 10].

7.4 Sintomo: Guasto della pompa di calore

Se la pompa di calore non funziona, il riscaldatore di riserva può essere utilizzato come riscaldatore di emergenza e far fronte al carico del riscaldamento automaticamente o non automaticamente.

- Se è stata **attivata** l'emergenza automatica e si verifica un guasto alla pompa di calore, il riscaldatore di riserva farà automaticamente fronte al carico del riscaldamento.
- Se l'emergenza automatica **non è attivata** e si verifica un guasto alla pompa di calore, il funzionamento dell'acqua calda sanitaria e del riscaldamento ambiente verrà interrotto e sarà necessario recuperarlo manualmente. L'interfaccia utente chiederà quindi conferma se il riscaldatore di riserva possa far fronte oppure no al carico del riscaldamento.

Se la pompa di calore si guasta, sull'interfaccia utente apparirà ①.

Causa possibile	Azione correttiva
La pompa di calore è danneggiata.	- Premere ⓘ per visualizzare una descrizione del problema. - Premere nuovamente ⓘ. - Selezionare OK per permettere al riscaldatore di riserva di far fronte al carico del riscaldamento. - Chiamare il rivenditore di zona per fare riparare la pompa di calore.

**INFORMAZIONE**

Se il riscaldatore di riserva fa fronte al carico di calore, il consumo di elettricità sarà notevolmente più elevato.

7.5 Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento

Causa possibile	Azione correttiva
È presente aria nel sistema.	Spurgare l'aria dal sistema. ^(a)
Bilanciamento idraulico non corretto.	Operazioni a cura dell'installatore: - Eseguire il bilanciamento idraulico per assicurare che il flusso sia correttamente distribuito tra gli emettitori. - Se il bilanciamento idraulico non è sufficiente, cambiare le impostazioni di limitazione della pompa ([9-0D] e [9-0E] se applicabile).
Vari difetti.	Controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente sia visualizzato ⓘ . Si può premere ⓘ per visualizzare altre informazioni sul difetto.

^(a) Consigliamo di spurgare l'aria con la funzione di spurgo dell'aria dell'unità (intervento a cura dell'installatore). Se si spurga l'aria dagli emettitori di calore o dai collettori, fare attenzione a quanto segue:

**AVVERTENZA**

Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori. Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente è visualizzato un errore oppure il simbolo **ⓘ**.

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata.
Motivo: potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

8 Smaltimento

**AVVISO**

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, DEVONO essere eseguiti in conformità alla legislazione applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.

9 Glossario

ACS = Acqua calda sanitaria

Acqua calda utilizzata, in qualsiasi tipo di edificio, per scopi domestici.

Tman = Temperatura manuale

Temperatura dell'acqua all'uscita dell'acqua dall'unità.

10 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

10.1 Procedura guidata rapida

Impostazione	Compilare...
Contatto forzato su DISATTIVATO [A.2.1.6]	
Cont. Spegnim. Forzato	
Impostazioni riscaldamento ambiente [A.2.1]	
Met. Controllo	
Ubic. interf. utente	
Numero di zone Tman	
Modo di funz. pompa	
Impostazioni acqua calda sanitaria [A.2.2]	
Funzionam. ACS	
Tipo di serb. ACS	
Pompa ACS	
Termostati [A.2.2]	
Tipo cont. prin.	
Tipo cont. agg.	
Sensore esterno	
Scheda con I/O digitale [A.2.2.6]	
Src risc. ris. est.	
Uscita allarme	
Risc. piastra inf.	
Scheda di richiesta [A.2.2.7]	
Scheda a richiesta	
Misurazione energia [A.2.2]	
Cont. kWh esterno 1	
Cont. kWh esterno 2	
Capacità (misurazione energia) [A.2.3]	
Ris R:st1	

10 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

10.2 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente

Impostazione	Compilare...
Temperatura dell'acqua in uscita: zona principale [A.3.1.1]	
Tman set mod	
Temperatura dell'acqua in uscita: zona aggiuntiva [A.3.1.2]	
Tman set mod	
Temperatura dell'acqua in uscita: fonte Delta T [A.3.1.3]	
Riscaldamento	
Raffreddamento	
Temperatura dell'acqua in uscita: modulazione [A.3.1.1.5]	
Tman modulante	
Temperatura dell'acqua in uscita: tipo di emettitore [A.3.1.1.7]	
Tipo di trasmettitore	

10.3 Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4]

Impostazione	Compilare...
Modo setp.	
Setpoint max.	



INFORMAZIONE

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di limitazione della capacità/comfort del riscaldamento ambiente/raffreddamento. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del raffreddamento/ riscaldamento ambiente.

10.4 Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2]

Impostazione	Compilare...
N. contatto/assist. clienti	





4P596819-1 B 00000009

Copyright 2019 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P596819-1B 2021.10